31975R2783

REGULAMENTUL (CEE) NR. 2783/75 AL CONSILIULUI
din 29 octombrie 1975
privind regimul comun de comercializare a ovalbuminei și lactalbuminei

CONSILIUL COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene, în special articolul 14 alineatul (7) și articolele 28, 92-94, 111 și următoarele și articolul 235,

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Adunării [1],

întrucât ovalbumina, care nu este inclusă în anexa II la tratat, este exceptată de la aplicarea dispozițiilor privind agricultura din tratat, în timp ce gălbenușul de ou este;

întrucât, prin urmare, rezultă o situație care poate compromite eficiența politicii agricole comune în sectorul ouălor;

întrucât, pentru a ajunge la o soluție echilibrată, trebuie să se stabilească un regim comercial comun pentru ovalbumină, corespunzător celui stabilit pentru ouă; întrucât este necesar să se extindă aplicarea acestui regim la lactalbumină, având în vedere că aceasta din urmă poate înlocui, în mare măsură, ovalbumina;

întrucât, în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 2771/75 al Consiliului din 29 octombrie 1975 privind organizarea comună a piețelor în sectorul ouălor [2], s-a introdus un regim de piață unică pentru ouă în cadrul Comunității, care cuprinde, în special, prelevări și restituiri unice pentru țările terțe în ceea ce privește ouăle și gălbenușul de ou, în stare nemodificată sau sub forma anumitor produse transformate conținând albuș de ou;

întrucât regimul comercial care se aplică albuminelor trebuie să urmeze regimul în vigoare pentru ouă, dată fiind dependența primelor produse de cele din urmă;

întrucât prețurile la ovalbumină se formează, în principiu, în funcție de prețurile ouălor, care sunt diferite în Comunitate și pe piața mondială; întrucât, pentru a evita denaturări ale concurenței care rezultă din această diversitate, este necesar să se aplice o impunere la import suficientă pentru a echilibra această diferență; întrucât se pare că cea mai adecvată metodă pentru determinarea valorii acestei prelevări constă în obținerea ei din prelevarea pentru ouă în coajă;

întrucât este necesar să se prevadă coeficienți diferiți pentru a lua în considerare prezentarea produsului transformat;

întrucât prețul ouălor nu este singurul factor, în afara costurilor de transformare, care influențează prețul albuminei pe piața mondială; întrucât, pentru a asigura eficiența sistemului de impunere la import, este necesar să se prevadă o sumă suplimentară, care să fie adăugată impunerii, atunci când pe piața mondială se fac oferte la prețuri anormal de scăzute;

întrucât, dată fiind strânsa relație economică existentă între diferitele produse pe bază de ouă, este necesar să se prevadă o eventuală adoptare, în cazul ovalbuminei și al lactalbuminei, a unor standarde comerciale care să corespundă pe cât posibil standardelor comerciale stabilite pentru produsele prevăzute la articolul 1 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CEE) nr. 2771/75;

întrucât, în măsura în care acest lucru este necesar pentru buna funcționare a mecanismului de restituiri la export pentru ouă prevăzut în Regulamentul (CEE) nr. 2771/75, precum și a sistemului stabilit în prezentul regulament, este necesar să se prevadă reglementarea recurgerii la regimul de perfecționare activă sau, în măsura în care situația de pe piață impune acest lucru, interzicerea recurgerii la acest regim;

întrucât sistemul impunerilor la import permite renunțarea la orice altă măsură de protecție la frontierele externe ale Comunității; întrucât realizarea unei piețe unice implică eliminarea, la frontierele interne ale Comunității, a tuturor obstacolelor în calea liberei circulații a mărfurilor în cauză,

[1] JO C 128, 9.6.1975, p. 39.
[2] JO L 282, 1.11.1975, p. 49.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

În schimburile comerciale dintre Comunitate și țări terțe, se aplică impuneri la următoarele produse:

Nr. poziție din Tariful Vamal Comun	Descrierea mărfurilor
ex 35.02	Albumine:
ex A. II	Altele (decât cele improprii sau devenite improprii consumului uman)
	(a) Ovalbumină și lactalbumină:
	1. deshidratate (în foi, solzi, fulgi, pudră etc.)
	2. Altele

Articolul 2

(1) Valoarea impunerii la importuri în cadrul Comunității a fiecărui produs prevăzut la articolul 1 este egală cu valoarea prelevării pentru ouă în coajă, stabilită în conformitate cu dispozițiile articolului 4 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2771/75, această valoare fiind ajustată cu coeficientul prevăzut la articolul 3 pentru produsul în cauză.

(2) Valorile impunerilor se stabilesc în avans pentru o perioadă de trei luni în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 17 din Regulamentul (CEE) nr. 2771/75.

Articolul 3

Coeficienții pentru produsele prevăzute la articolul 1 se stabilesc în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 17 din Regulamentul (CEE) nr. 2771/75 prin stabilirea valorii complementare coeficienților stabiliți pentru gălbenușul de ou în conformitate cu raportul definit în articolul 5 alineatul (1) a doua liniuță Regulamentul (CEE) nr. 2771/75.

Articolul 4

Când se înregistrează o creștere de preț substanțială pe piața Comunității și această situație poate persista, perturbând sau amenințând să perturbe astfel piața, se pot adopta măsurile necesare.

Consiliul, hotărând cu majoritate calificată la propunerea Comisiei, adoptă normele generale de aplicare a prezentului articol.

Articolul 5

(1) Se stabilește un preț limită pentru produsele lichide sau congelate prevăzute la articolul 1 și un altul pentru produsele deshidratate prevăzute la același articol. Stabilirea prețului respectiv se face pe baza prețului limită stabilit pentru ouăle în coajă în conformitate cu dispozițiile articolului 7 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2771/75, luând în considerare valoarea mai scăzută a materialului de bază, coeficienții prevăzuți la articolul 3 și costurile de transformare.

(2) Prețurile limită se stabilesc în avans pentru o perioadă de trei luni.

(3) Atunci când prețul de ofertă franco frontieră pentru un produs scade sub prețul limită, impunerea la import pentru respectivul produs se majorează cu o sumă suplimentară egală cu diferența dintre prețul limită și prețul de ofertă franco frontieră.

Totuși, suma suplimentară menționată anterior nu se aplică în ceea ce privește țările terțe care sunt dispuse și pot garanta că prețul la importurile produselor originare și provenind de pe teritoriul lor nu va fi mai mic decât prețul limită pentru produsul în cauză și că se va evita orice deviere a comerțului.

(4) Prețul de ofertă franco frontieră se determină pentru toate importurile din toate țările terțe.

Totuși, în cazul în care exporturile din una sau mai multe terțe țări se efectuează la prețuri anormal de scăzute, mai scăzute decât prețurile practicate în celelalte țări terțe, un al doilea preț de ofertă franco frontieră se determină pentru exporturile din aceste alte țări.

(5) Normele de aplicare a prezentului articol se adoptă în conformitate cu procedura prevăzută la Regulamentul (CEE) nr. 2771/75.

În conformitate cu aceeași procedură, se stabilesc următoarele:

— prețurile limită;

— dacă este necesar, sumele suplimentare.

Articolul 6

Pentru produsele enumerate la articolul 1, se pot adopta standarde comerciale care, sub rezerva necesității de a se lua în considerare caracteristicile respectivelor produse, trebuie să corespundă standardelor comerciale prevăzute la articolul 2 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2771/75 pentru produsele prevăzute la

articolul 1 alineatul (1) litera (b) din regulamentul respectiv. Standardele se pot referi în special la clasificarea pe categorii de calitate, ambalare, stocare, transport, condiționare și marcare.

Consiliul, hotărând cu majoritate calificată la propunerea Comisiei, adoptă standardele, domeniul de aplicare, precum și normele lor generale de aplicare.

Articolul 7

În măsura în care acest lucru este necesar pentru buna funcționare a organizării comune a piețelor în sectorul ouălor și pentru punerea în aplicare a prezentului regulament, Consiliul, hotărând cu majoritate calificată la propunerea Comisiei, poate exclude, total sau parțial, recurgerea la regimul de perfecționare activă în ceea ce privește produsele prevăzute la articolul 1, destinate fabricării produselor prevăzute la articolul respectiv.

Articolul 8

(1) Normele generale pentru interpretarea Tarifului Vamal Comun și normele speciale de aplicare a acestuia se aplică la clasificarea tarifară a produselor reglementate de prezentul regulament; nomenclatura tarifară care rezultă din aplicarea prezentului regulament se inserează în Tariful Vamal Comun.

(2) Cu excepția cazului în care se prevede altfel în prezentul regulament sau în cazul în care Consiliul, hotărând cu majoritate calificată la propunerea Comisiei, nu decide o derogare de la acesta, se interzic următoarele:

— perceperea oricărei taxe vamale sau taxe cu efect echivalent;

— aplicarea oricărei restricții cantitative sau a unei măsuri cu efect echivalent.

Se consideră măsură cu efect echivalent unei restricții cantitative, între altele, orice măsură care restricționează eliberarea licențelor de import sau export la o categorie specificată de beneficiari.

Articolul 9

Nu se admit la libera circulație în interiorul Comunității mărfurile prevăzute la articolul 1, care sunt fabricate sau obținute din produse care nu intră sub incidența articolului 9 alineatul (2) și articolului 10 alineatul (1) din tratat.

Articolul 10

Statele membre și Comisia își comunică reciproc datele necesare pentru punerea în aplicare a prezentului regulament. Normele privind comunicarea și difuzarea acestor date se adoptă în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 17 din Regulamentul (CEE) nr. 2771/75.

Articolul 11

(1) Regulamentul nr. 170/67/CEE al Consiliului din 27 iunie 1967 privind regimul de comercializare comun pentru ovalbumină și lactalbumină și care abrogă Regulamentul nr. 48/67/CEE [1], modificat prin Regulamentul (CEE) nr. 1081/71 [2], se abrogă.

(2) Trimiterile la regulamentul abrogat în temeiul alineatului (1) se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament.

Trimiterile și vizele la articolele regulamentelor menționate se citesc în conformitate cu tabelul de concordanță din anexă.

Articolul 12

Prezentul regulament intră în vigoare la 1 noiembrie 1975.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Luxemburg, 29 octombrie 1975.

Pentru Consiliu

Președintele

G. MARCORA

[1] JO 130, 28.6.1967, p. 2596/67.
[2] JO L 116, 28.5.1971, p. 9.

ANEXĂ

Tabel de concordanță

Regulamentul nr. 170/67/CEE	*Prezentul regulament*
Articolul 5a	Articolul 6
Articolul 6	Articolul 7
Articolul 7	Articolul 8
Articolul 8 alineatul (2)	Articolul 9
Articolul 9	Articolul 10